

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

30 NOVEMBRE 1950.

Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à exécuter, sur ressources extraordinaires, un plan décennal pour le développement économique et social du Congo Belge.

**PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

ARTICLE PREMIER.

Le Ministre des Colonies est autorisé à procéder à l'exécution, sur ressources extraordinaires, d'un Plan décennal pour le développement économique et social du Congo belge comprenant :

I. — *Transports.*

1. Chemins de fer : raccordement du réseau de la Compagnie du Chemin de fer du Bas-Congo au Katanga à celui de la Compagnie des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains. Construction de nouveaux réseaux. Amélioration ou modification de certains réseaux.

2. Routes : établissement progressif d'un réseau de routes à caractéristiques modernes, par l'amélioration des tronçons existants et par la création de nouveaux tronçons; notamment, achèvement de la liaison Stanleyville-Kivu.

3. Transports fluviaux : amélioration de la navigabilité des voies fluviales par balisage, dragage et dérochage;

travaux portuaires : construction de murs de quai et équipement portuaire;

Voir :*Documents de la Chambre des Représentants :*12 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;
256 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport.*Annales de la Chambre des Représentants :*

21, 22 et 30 novembre 1950.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

30 NOVEMBER 1950.

Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo met buitengewone middelen ten uitvoer te leggen.

**ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

EERSTE ARTIKEL.

Aan de Minister van Koloniën wordt machtiging verleend om, bij middel van buitengewone middelen, over te gaan tot de uitvoering van een Tienjarenplan ontworpen voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo :

I. — *Vervoer.*

1. Spoorwegen : aansluiting tussen het net van de « Compagnie du Chemin de fer du Bas-Congo au Katanga » en dat van de « Compagnie des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains ». Aanleg van nieuwe spoorwegnetten. Verbetering of verandering aan bepaalde spoorwegnetten.

2. Wegen : geleidelijk aanleggen van een wegennet met moderne kenmerken hetzij door de verbetering van reeds bestaande vakken, hetzij door het verwezenlijken van nieuwe vakken; voornamelijk de voltooiing van de verbindingssweg Stanleystad-Kivu.

3. Vervoer te water : verbetering van de bevaarbaarheid der waterwegen door betonning, baggering en wegruiming;

havenwerken : aanleg van kaden en haveninstallaties;

Zie :*Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*12 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp;
256 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag.*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

21, 22 en 30 November 1950.

accroissement du matériel navigant : achat de barge et de remorqueurs afin de faire face aux besoins accrus d'évacuation des produits.

4. Champs d'aviation : équipement des champs d'aviation, construction de pistes nouvelles.

II. — *Logement des indigènes.*

Aménagement des cités indigènes et construction d'habitations dans ces cités.

III. — *Equipement scientifique et services publics.*

1. Urbanisme : bâtiments publics, logements pour Européens et logements pour indigènes (en dehors des cités).

2. Silos et entrepôts pour assurer une meilleure conservation des produits exportés.

3. Cartographie et géodésie.

4. Géologie et hydrologie.

5. Amélioration des installations météorologiques.

6. Amélioration des télécommunications.

IV. — *Approvisionnement en eau.*

Amélioration des réseaux de distribution d'eau existant dans les grands centres. Installation de distributions d'eau dans les centres secondaires.

V. — *Electrification.*

Etude et construction de centrales nouvelles pour faire face aux besoins accrus d'énergie électrique.

VI. — *Enseignement.*

Frais de premier établissement pour l'instruction des indigènes. — Enseignement pour la masse; enseignement de sélection pour garçons et pour filles; enseignement professionnel.

VII. — *Hygiène.*

Equipement des centres. — Equipement rural. — Construction d'hôpitaux, de laboratoires et d'établissements spéciaux. — Amélioration des équipements. — Constructions diverses.

VIII. — *Immigration et colonat.*

Equipement pour travaux à façon. — Construction de fermes-écoles. — Installations pour traitement des produits agricoles. — Crédit aux colons.

vermeerdering van vlootend materiaal : aankoop van barge en van sleepboten om in de steeds toenemende behoefte van het wegvoeren van de goederen te voorzien.

4. Vliegvelden : uitrusting van vliegvelden en aanleg van nieuwe startbanen.

II. — *Huisvesting voor inlanders.*

Inrichting van de inlanderswijken en bouwen van woonhuizen in deze wijken.

III. — *Wetenschappelijke uitrusting en openbare diensten.*

1. Stedebouw : openbare gebouwen, huisvesting voor Europeanen en huisvesting voor inlanders (buiten de wijken gelegen).

2. Silo's en opslagplaatsen voor betere bewaring van de uitgevoerde producten.

3. Cartographie en geodesie.

4. Geologie en hydrologie.

5. Verbetering van meteorologische inrichtingen.

6. Verbetering van de verreberichtgevingen.

IV. — *Watervoorziening.*

Verbetering van de netten voor waterbedeling die in de grote centra bestaan. Inrichting voor waterbedeling in de centra van tweede rang.

V. — *Electrificatie.*

Studie en bouwen van nieuwe centrales om te voorzien in de steeds toenemende behoeften van elektrische drijfkracht.

VI. — *Onderwijs.*

Kosten van eerste aanleg voor het onderwijs van inlanders. — Onderwijs voor de massa bevolking; selectie onderwijs voor jongens en voor meisjes; vakonderwijs.

VII. — *Hygiëne.*

Uitrusting in de centra. — Uitrusting op het platteland. — Bouwen van hospitalen, laboratoria en speciale inrichtingen. — Verbetering van de uitrusting. — Allerlei bouwwerken.

VIII. — *Inwijking en kolonaat.*

Uitrusting voor stukwerk. — Bouwen van schoolhoeven. — Instellingen voor het bewerken der landbouwproducten. — Krediet aan de kolonisten.

IX. — *Agriculture.*

Recherche scientifique. — Conservation des sols. — Agriculture indigène. — Elevage indigène. — Pêche et pisciculture.

ART. 2.

Pour l'exécution du Plan décennal le Ministre des Colonies est autorisé à émettre des titres de la Dette Publique congolaise jusqu'à concurrence d'un capital nominal de vingt milliards de francs.

ART. 3.

Les titres de la Dette publique congolaise seront émis, par tranches successives, au fur et à mesure des besoins et des facilités du marché, en vertu d'arrêtés royaux qui détermineront la date et les conditions financières des émissions et qui seront délibérées en Conseil des Ministres.

Les intérêts et la prime de remboursement éventuelle sont exempts de tous impôts ou taxes cédulaires, présents ou futurs, au profit de l'Etat belge, des provinces, des communes et de la Colonie.

ART. 4.

Les crédits demandés pour l'exécution du Plan décennal figureront aux tableaux des budgets extraordinaires du Congo belge, avec un programme des travaux projetés.

Le rapport annuel aux Chambres contiendra un exposé des travaux entamés ou exécutés.

ART. 5.

L'exécution des travaux du Plan décennal pourra être assurée soit par la Colonie ou pour son compte, soit par la participation de la Colonie dans la constitution des ressources financières des sociétés ou organismes chargés de l'exécution des travaux.

Bruxelles, le 30 novembre 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. VAN CAUWELAERT.

IX. — *Landbouw.*

Wetenschappelijk onderzoek. — Bodembehoud. — Inlandse landbouw. — Inlandse veeteelt. — Jacht en visteelt.

ART. 2.

Tot het uitwerken van het Tienjarenplan wordt aan de Minister van Koloniën machtiging verleend om titels van Openbare Schuld van Congo uit te geven voor een nominaal kapitaal van twintig milliard frank.

ART. 3.

De titels van de Openbare Schuld van Congo zullen uitgegeven worden, bij wijze van opeenvolgende gedeelten, naar mate van de behoeften en van de faciliteiten van de markt. Dit, overeenkomstig de koninklijke besluiten waarbij de datum en financiële voorwaarden van uitgifte zullen vastgesteld worden en welke door de in Raad vergaderde Ministers zullen besproken worden.

De interessen en de gebeurlijke terugbetalingspremie zijn vrij van alle, tegenwoordige of toekomstige, cedulaire belastingen of taksen, ten voordele van de Belgische Staat, van de provinciën, van de gemeenten en van de Kolonie.

ART. 4.

De kredieten die voor de uitvoering van het Tienjarenplan worden gevraagd, worden vermeld in de tabellen van de buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo, met een programma van de ontworpen werken.

Het jaarverslag voor de Kamers bevat een uitzetting van de begonnen of uitgevoerde werken.

ART. 5.

De uitvoering van de werken van het Tienjarenplan, kan worden verzekerd door de Kolonie of voor haar rekening, ofwel bij wijze van participaties der Kolonie in het vormen van de geldbronnen van vennootschappen of organismen die met de uitvoering van de werken belast zijn.

Brussel, 30 November 1950.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. BERTRAND,
M. JAMINET.